



PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE LA ETAPA DOS DEL PLAN DE CONTINGENCIA PARA LA SEQUÍA

Preguntas frecuentes sobre la etapa dos del Plan de contingencia para la sequía de la Ciudad de Houston

¿Cuándo ingresó la Ciudad de Houston a la etapa dos del Plan de contingencia para la sequía?

La Ciudad de Houston ingresó a la etapa dos del Plan de contingencia para la sequía a partir del 27 de agosto de 2023.

¿Por qué la Ciudad de Houston implementó la etapa dos del Plan de contingencia para la sequía?

La etapa dos se inició debido al intenso calor en combinación con un descenso significativo de las precipitaciones anuales. Esto provocó un mayor consumo de agua y secó el suelo, lo que aumentó las fugas de agua que, consecuentemente, pueden afectar la presión del agua.

La etapa dos del Plan de contingencia para la sequía se aplica a toda la ciudad, incluidos los sistemas abastecidos únicamente por aguas subterráneas. Las restricciones obligatorias en el uso de agua no son aplicables a las entidades que obtienen agua de fuentes que no son municipales.

¿Cómo afectan las restricciones obligatorias en el uso de agua de la etapa dos a los clientes?

La respuesta a la sequía de la etapa dos impone las siguientes restricciones obligatorias que limitan el uso de agua al aire libre a dos veces por semana entre las 7 p. m. y las 5 a. m. del siguiente día según el siguiente calendario:

- **Domingos y jueves** para clientes **residenciales de viviendas unifamiliares** con numeraciones **pares**.
- **Sábados y miércoles** para clientes **residenciales de viviendas unifamiliares** con numeraciones **impares**.
- **Martes y viernes** para **todos los demás clientes**.
- Se encuentra prohibido el uso de agua al aire libre que desemboque en propiedades adyacentes o en carreteras, calles o cunetas públicas o privadas.
- Los clientes pueden utilizar mangueras o recipientes de riego cualquier día en cualquier horario si el cliente se encuentra presente supervisando el uso del agua y no da lugar a que el agua fluya fuera de la propiedad.

¿Me pueden multar por infringir las restricciones en el uso de agua de la etapa dos?

Sí. Cualquier cliente que no respete los horarios de riego recibirá hasta tres advertencias por escrito. Las infracciones posteriores estarán sujetas a multas de hasta \$2,000 por cada infracción cometida (Sección 54.001 del Código de Gobierno Local de Texas).

¿Cómo puedo informar sobre una posible infracción?

Llame al 311 para informar una infracción de la restricción en el uso de agua de la etapa dos.

¿Puedo solicitar una excepción a las restricciones en el uso de agua?

Sí. Obras Públicas de Houston ofrece a los clientes de Agua de Houston (Houston Water) la oportunidad de solicitar una excepción a las restricciones en el uso de agua. Puede encontrar la [Solicitud de excepción a las restricciones en el uso de agua](http://www.houstonpublicworks.org/current-watering-restrictions) en www.houstonpublicworks.org/current-watering-restrictions

La presentación de la solicitud no garantiza que se otorgue la excepción. Todas las excepciones son válidas para la etapa de sequía declarada existente al momento de su expedición. Si la Ciudad de Houston cambia la etapa de sequía, se deberá presentar una nueva solicitud. Envíe la solicitud completada y todos los archivos adjuntos a HPWConserve@houston.tx.gov

¿Cómo está abordando la ciudad las fugas de agua en el sistema de distribución?

Obras Públicas de Houston está supervisando el sistema de cerca e incorporó personal para ayudar a mitigar las fugas lo antes posible. Además de las restricciones de riego de la etapa dos, solicitamos a la comunidad que ayude a conservar el agua en la medida de lo posible.

[Llame al 311](#) e informe las fugas de agua para que nuestros equipos puedan resolverlas de inmediato. Si una fuga que ya fue informada empeora, llame nuevamente al 311 para notificar a Agua de Houston que la fuga se ha agravado.

¿Por qué no se reparan las fugas de forma inmediata?

La Ciudad de Houston es un área urbana grande con más de 7,600 millas de tuberías de agua y otros recursos. El personal municipal y los equipos de apoyo de contratistas trabajan con diligencia para reparar las fugas lo más rápido posible.

El proceso de investigación y priorización requiere de varios pasos para que los equipos puedan excavar de forma segura en el derecho de paso y comenzar las reparaciones. Solicitamos a los clientes que sean pacientes y llamen al 311 si consideran que la fuga ha empeorado.

¿Por qué tengo menos presión de agua?

La ciudad se encuentra experimentando una demanda significativa de agua. El intenso calor y la falta de precipitaciones, en combinación con el incremento del uso del agua y las fugas, han contribuido a una caída en la presión de agua. Se han aplicado restricciones de agua para garantizar que la presión del agua cumpla los requisitos reglamentarios.

Las presiones de las que es responsable la Ciudad se miden desde el suministro público de agua, por lo general, desde una boca de incendios cercana. Los clientes pueden notar que la presión en sus grifos o en el interior de sus instalaciones es inferior a las condiciones habituales. Sin embargo, la presión en parte pública de la tubería de agua sigue funcionando por encima de los niveles reglamentarios.

¿Por qué el personal de Obras Públicas de Houston sigue purgando las tuberías y liberando agua cuando estamos en una etapa dos de sequía?

Como empresa de servicios públicos, Agua de Houston tiene ciertas obligaciones regulatorias. Purgar las líneas abriendo las bocas de incendio es parte del cumplimiento de esas obligaciones.

¿Está permitido regar con mangueras o recipientes de riego?

Los clientes pueden utilizar mangueras o recipientes de riego cualquier día en cualquier horario siempre que el cliente se encuentre presente supervisando el uso del agua y garantizando que el agua no fluya fuera de la propiedad.

¿Está permitido el riego por goteo?

Los clientes pueden utilizar los sistemas de riego por goteo cualquier día y a cualquier hora, siempre que el agua no fluya fuera de la propiedad.

¿Hay un límite de tiempo para regar?

Actualmente, no existe ningún límite de tiempo establecido, siempre que se riegue en el día y horario correspondiente, y que el agua no escurra de su propiedad a la calle.

La mayoría de los jardines en el área de Houston solo necesitan entre 5 y 20 minutos de riego o menos. Regar durante demasiado tiempo puede provocar escorrentías, lo que está prohibido durante la etapa dos.

¿Cómo puedo evitar una escorrentía al regar?

Si al regar el agua sale de su propiedad, debe reducir el tiempo de riego. Configure su sistema de riego para que funcione por períodos más cortos con pausas en el medio para permitir que el suelo absorba el agua. Esto ayuda a evitar las escorrentías y garantiza que el agua llegue a las raíces.

Si su sistema de riego rocía la acera o la calle o provoca encharcamientos de agua, probablemente necesite ajustar o reemplazar los cabezales de los aspersores. De ser necesario, comuníquese con un profesional de riego autorizado.

¿Puedo llenar mi piscina durante las restricciones por sequía?

Solo llene su piscina durante los días y horarios especificados que se indican en las restricciones en el uso de agua actuales.

La Ciudad de Houston solicita a la comunidad que utilice solamente el agua necesaria para ayudar a aliviar el sistema debido al aumento de la demanda.

Le pedimos a los clientes que se abstengan de llenar las piscinas mientras Houston experimenta la sequía. Para evitar la pérdida de agua por evaporación, se recomienda cubrir las piscinas cuando no estén en uso.

¿Puedo llenar mi fuente?

Solo llene su fuente durante los días y horarios especificados que se indican en las restricciones actuales en el uso de agua.

La Ciudad de Houston solicita a la comunidad que utilice solamente el agua necesaria para ayudar a aliviar el sistema debido al aumento de la demanda.

Le pedimos a los clientes que se abstengan de llenar las fuentes de agua mientras Houston experimenta la sequía.

¿Se aplican las restricciones en el uso de agua si tengo un medidor de riego aparte?

Sí. Las restricciones en el uso de agua de la etapa dos se aplican a todos los clientes de Agua de Houston, incluso a aquellos que tengan medidores de riego aparte.

¿Está permitido el lavado a presión residencial?

No. Está prohibido el uso de agua al aire libre que desemboque en propiedades adyacentes o en carreteras y calles.

¿Cómo se aplican las restricciones en el uso de agua a las asociaciones de propietarios (homeowner's associations, HOA) cerradas que tienen un medidor principal?

Obras Públicas de Houston envió comunicados a las asociaciones de la ciudad con el horario obligatorio de restricción de agua. Los residentes deben respetar el horario de acuerdo con la dirección individual de cada vivienda.

En el caso del riego de las áreas comunes en una comunidad de asociaciones de propietarios, se debe respetar el horario indicado para los días martes y viernes.

¿Qué sucede si mi asociación de propietarios (HOA) no cumple las restricciones recomendadas?

Llame al 311 para informar una infracción de la restricción en el uso de agua de la etapa dos.

¿Las restricciones en el uso de agua se aplican a la jurisdicción extraterritorial de Houston?

Las restricciones se aplican a todos los clientes que reciben facturas de Agua de Houston de la Ciudad de Houston.

¿Dónde puedo encontrar una copia del Plan de contingencia para la sequía?

Puede encontrar el Plan de contingencia para la sequía de la Ciudad de Houston en el sitio web de conservación del agua en: houstonpublicworks.org/waterconservation.

¿De qué otra forma puedo ayudar a conservar el agua?

- Revise y repare las fugas de agua, incluidos los inodoros y los grifos que gotean.
- Revise los cabezales de los aspersores para garantizar que el agua no se rocíe sobre la calle o directamente sobre un desagüe pluvial o cuneta.
- Evite lavar las aceras, los muebles del patio o los vehículos. Si debe lavar el vehículo, utilice un lavadero de vehículos. La mayoría de los lavaderos utilizan agua reciclada.
- Utilice el lavavajilla y la lavadora solo cuando estén llenos.
- Tome duchas cortas.
- Instale un barril para captar agua de lluvias y úselo para regar.
- Cierre el grifo cuando no lo está utilizando (por ejemplo, mientras se lava los dientes, se friega las manos o se afeita).

Para obtener más consejos útiles sobre el cuidado del agua, visite el sitio web de conservación del agua de Obras Públicas de Houston en www.GiveWateraBreak.org

Si tiene preguntas adicionales, comuníquese con el equipo de Programas de agua en WaterConservation@houstontx.gov.